

**Memorandum of Understanding  
between  
Khon Kaen University, Thailand  
and  
Hanoi University of Science, Vietnam**

Khon Kaen University (KKU), Thailand, and Hanoi University of Science (HUS), Vietnam, believe that mutual benefits can be derived by bridging their two institutions, achieving a closer relationship by linking their scholars, students, and personnel. Both institutions share the strong conviction that mutual understanding among people can be promoted through the establishment of academic links. Therefore, both institutions agree to enter into this Memorandum of Understanding.

**Article I: Principles of Cooperation**

KKU and HUS agree to develop their academic links under the principles of mutual understanding, mutual benefits, common interests, and mutually complementary activities.

**Article II: Objectives of cooperation**

- (1) to promote individual contacts among scholars, students, and personnel of both universities,
- (2) to promote links in teaching, research, and cultural activities,
- (3) to provide opportunities for both staff and student exchanges, however, such exchange need not be equally reciprocated,
- (4) to develop and to encourage joint research, seminars, conferences, workshops and to also assist each other in obtaining external funding from outside sources,
- (5) to develop, when opportunity avails, joint study programs,
- (6) to support the exchange of academic materials, resources, and services,
- (7) to share experiences and expertise concerning university administration and management,
- (8) to encourage any other activities that both universities agree to be of mutual benefit.

**Article III: Areas of Cooperation**

Areas of cooperation can include any academic or other programs offered by KKU and HUS.

**Article IV: Implementation**

It is understood and agreed that:

- (1) Proposals for collaborative projects under this MOU will be submitted through the institutions and it is recommended that reports should be submitted to each Chief Executive Officer at the completion of each project.
- (2) Each institution will continue to pay the regular in-country salary of its staff members on exchange or visiting programs. However, under specific contracts or secondments, the host university may consider paying a supplemental salary to visiting scholars during the period of their assignment.
- (3) Particularly able students will be eligible to participate in exchange programs arranged between the two institutions. Student taking part in the exchange will be granted the same access as home students to libraries, teaching facilities, advisory services and living accommodation (in as far as room are vacant).
- (4) Where external funding is not available for the cost of tuition fees for the students taking part in an exchange program, students will be responsible for payment of their fees in full, normally to their home institution which may then form an exchange on a common and reciprocal basis between the two institutions.
- (5) Student mobilization will apply to undergraduate, graduate, and postgraduate students at both institutions, and may include practical or industrial attachments.

- (6) Financial arrangements for collaborative research, seminars, workshops, conferences, and other such activities will be negotiated separately and will be subject to the availability of funds.
- (7) The host institutions is not responsible to cover the costs of medical treatment or hospitalization for visiting scholars or students, and it is recommended that visitors obtain overseas health insurance coverage from their home country.
- (8) Both KKU and HUS are free to pursue co-operative ventures with other parties, and nothing in this MOU shall imply exclusivity on the part of either party or affect their ability to contact or collaborate with other parties, except where this is provided for in an annex to this MOU.

**Article V: Duration and Termination of the Agreement**

- (1) This MOU is effective as of the date of signature by the Chief Executive Officer of each participating institution.
- (2) This MOU may be amended at any time as indicated by written mutual consent.
- (3) This MOU may be terminated by either institution by the provision of written notice of termination not less than six months prior to the desired termination date. However, both institutions agree that all continuing obligations to students, staff, funding bodies or other entities are met in full subsequent to the notice of termination.

**Article VI: Status of this MOU**

This Memorandum of Understanding is not legally binding and shall not give rise to any legal relationship between the parties. This MOU is intended only to be indicative of the parties intentions as to the nature and conduct of the relationship existing between them.

Executed for Hanoi University of Science

Executed for Khon Kaen University

\_\_\_\_\_  
 (Prof. Dr. Nguyen Van Mau)  
 Rector  
 Hanoi University of Science

\_\_\_\_\_  
 (Assoc. Prof. Dr. Sumon Sakolchai)  
 President  
 Khon Kaen University

Date 16 Dec 2004

Date 4 Nov 2004